



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

There are security requirements associated with this requirement, consult Part 6 and Part 7.

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité, consulter la Partie 6 et la Partie 7.

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services de gestion des stationneme	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP119-180513/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20180513	<b>Date</b> 2017-08-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-113-31661	
<b>File No. - N° de dossier</b> 113zh.EP119-180513	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-29</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Reynolds(zh), Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 113zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3941 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-9235
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein  Voir aux présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification n° 6 vise à répondre aux questions reçues à ce jour, comme suit :

- Q8 Le gouvernement du Canada pourrait-il confirmer que le bureau ou le poste de surveillance du stationnement à l'entrée de la structure restera (il n'est pas inclus dans le matériel à être remplacé)? S'il doit être remplacé, le gouvernement du Canada pourrait-il fournir les spécifications (par ex. les dimensions, les spécifications relatives à l'environnement, etc.)?
- R8 Le bureau ou le poste de surveillance du stationnement à l'entrée de la structure demeurera (il n'est pas inclus dans le matériel à être remplacé).
- Q9 En ce qui concerne le critère technique obligatoire TO1 : si le soumissionnaire a assuré la prestation de services de gestion de stationnement semblables aux services décrits à l'annexe A sans interruption depuis 2011, peut-il fournir un tel exemple d'opérations et satisfaire la modalité selon laquelle « les 60 mois d'expérience ne peuvent pas être concurrente »?
- R9 Non.
- Q10 Pour ce qui est de la section 5.1 de l'annexe A, le gouvernement du Canada pourrait-il fournir un nombre estimatif des « permis relatifs aux exigences opérationnelles minimales » pour les places de stationnement réservées ainsi qu'un nombre estimatif des détenteurs de permis mensuel de places de stationnement non réservées?
- R10 Le nombre de places de stationnement nécessaire pour répondre aux exigences opérationnelles peut varier et sera déterminé avec l'entrepreneur.
- Q11 On indique à la section 7.28 de l'annexe A : « L'entrepreneur est responsable de l'ensemble de la signalisation et des marquages nécessaires à [...] ». Le gouvernement du Canada pourrait-il confirmer si l'entrepreneur doit assumer les frais d'enlèvement de la signalisation pour toutes les places de stationnement?
- R11 Non, l'entrepreneur ne doit pas assumer les frais d'enlèvement de la signalisation pour toutes les places de stationnement.
- Q12 Relativement à la section 8.2 de l'annexe A, le gouvernement du Canada pourrait-il confirmer si l'entrepreneur ou ses ressources paieront le tarif journalier ou s'il leur sera possible d'acheter des permis mensuels?
- R12 L'entrepreneur ou ses ressources paieront le tarif journalier.
- Q13 Le soumissionnaire peut-il recommander des mises à niveau en matière de santé et sécurité pour le matériel envisagé, comme des caméras pour la reconnaissance des plaques d'immatriculation? Le soumissionnaire reconnaît qu'il devra assumer lui-même tous les frais de matériel.
- R13 Oui.